

ISO/IEC JTC 1/SC2/WG2/IRG  
Ideographic Rapporteur Group

**Source:** Yang SongJin (DPRK), Kang MyongDo (DPRK), Yasuhiro Anan (Japan) and Tatsuo L. Kobayashi (Japan)

**Meeting:** IRG#22 @ Chengdu

**Title:** Meeting memo on DPRK Compatibility Hanja

**Keywords:** (none)

**Status:** For your information

**References:** IRGN1031, IRGN1032, IRGN1033, WG2N2572, WG2N2573

The IRG experts discussed with DPRK delegations on remaining DPRK Compatibility Hanja issues and propose to take the following actions.

1. DPRK will revise the proposal for adding DPRK Compatibility Characters (see table-1 in the attachment).
  - Remove one character from the latest proposal (107 characters) shown in WGN2572. The total number of characters in the new proposal is therefore 106.
  - DPRK delegation will prepare for the revised proposal to submit to WG2.
  - The removed character will be mapped to an existing CJK Unified Ideograph.
2. DPRK will prepare a new document requesting for
  - 2.1 Adding 13 KP source references to existing CJK Compatibility Characters (see table-2 in the attachment)
  - 2.2 Adding 6 KP source references to existing CJK Unified Ideographs (see table-3 in the attachment)
3. DPRK will submit two KP source characters to IRG for future inclusion to a new extension of CJK Unified Ideographs.
4. The IRG experts will volunteer to review the new output concerning DPRK Compatibility Hanja to help stabilize its proposals.
5. DPRK will send its delegation to the WG2 meeting at the most convenient opportunity and appeal its proposals.

---end---

## Attachment

**Table-1: New compatibility Hanjas (106 characters)**

1<sup>st</sup> column: Proposed code position

2<sup>nd</sup> column: Corresponding unified code position

3<sup>rd</sup> column: KP1 code position (KPS 10721-2000)

|       |       |          |       |       |          |       |       |          |
|-------|-------|----------|-------|-------|----------|-------|-------|----------|
| 0FA70 | 04E26 | KP1-341D | 0FA94 | 06756 | KP1-4ABD | 0FAB8 | 08996 | KP1-74D4 |
| 0FA71 | 051B5 | KP1-347E | 0FA95 | 06B79 | KP1-4F27 | 0FAB9 | 08ABF | KP1-769A |
| 0FA72 | 05168 | KP1-34D0 | 0FA96 | 06BBA | KP1-4FA9 | 0FABA | 08AF8 | KP1-769E |
| 0FA73 | 04F80 | KP1-35DE | 0FA97 | 06D41 | KP1-5128 | 0FABB | 08ACB | KP1-76A4 |
| 0FA74 | 05145 | KP1-3714 | 0FA98 | 06EDB | KP1-5281 | 0FABC | 08B01 | KP1-76B3 |
| 0FA75 | 05180 | KP1-3740 | 0FA99 | 06ECB | KP1-52B4 | 0FABD | 08AFE | KP1-76C2 |
| 0FA76 | 052C7 | KP1-383E | 0FA9A | 06F22 | KP1-5336 | 0FABE | 08AED | KP1-76F1 |
| 0FA77 | 052FA | KP1-3862 | 0FA9B | 0701E | KP1-53FA | 0FABF | 08B39 | KP1-76FD |
| 0FA78 | 0559D | KP1-39E5 | 0FA9C | 0716E | KP1-5559 | 0FAC0 | 08B8A | KP1-77CB |
| 0FA79 | 05555 | KP1-39EF | 0FA9D | 077A7 | KP1-561F | 0FAC1 | 08D08 | KP1-7976 |
| 0FA7A | 05599 | KP1-3A42 | 0FA9E | 07235 | KP1-5678 | 0FAC2 | 08F38 | KP1-7CAE |
| 0FA7B | 055E2 | KP1-3A48 | 0FA9F | 072AF | KP1-5786 | 0FAC3 | 09072 | KP1-7DF1 |
| 0FA7C | 0585A | KP1-3BEE | 0FAA0 | 0732A | KP1-57FE | 0FAC4 | 09199 | KP1-7F3E |
| 0FA7D | 058B3 | KP1-3C51 | 0FAA1 | 07471 | KP1-597A | 0FAC5 | 09276 | KP1-80CE |
| 0FA7E | 05944 | KP1-3CAF | 0FAA2 | 07506 | KP1-5A5D | 0FAC6 | 0967C | KP1-8340 |
| 0FA7F | 05954 | KP1-3CB2 | 0FAA3 | 0753B | KP1-5ABB | 0FAC7 | 096E3 | KP1-8404 |
| 0FA80 | 05A62 | KP1-3D45 | 0FAA4 | 0761D | KP1-5BF5 | 0FAC8 | 09756 | KP1-84E4 |
| 0FA81 | 05B28 | KP1-3DFC | 0FAA5 | 0761F | KP1-5BF9 | 0FAC9 | 097DB | KP1-862D |
| 0FA82 | 05ED2 | KP1-414E | 0FAA6 | 076CA | KP1-5D48 | 0FACA | 097FF | KP1-866A |
| 0FA83 | 05ED9 | KP1-416B | 0FAA7 | 076DB | KP1-5D5C | 0FACB | 0980B | KP1-869A |
| 0FA84 | 05F69 | KP1-41FB | 0FAA8 | 076F4 | KP1-5D91 | 0FACC | 0983B | KP1-8705 |
| 0FA85 | 05FAD | KP1-4244 | 0FAA9 | 0774A | KP1-5DF3 | 0FACD | 09B12 | KP1-8BAB |
| 0FA86 | 060D8 | KP1-4348 | 0FAAA | 07740 | KP1-5E08 | 0FACE | 09F9C | KP1-927F |
| 0FA87 | 0614E | KP1-437E | 0FAAB | 078CC | KP1-6083 | 0FACF | 2284A | KP1-441C |
| 0FA88 | 06108 | KP1-4399 | 0FAAC | 07AB1 | KP1-6330 | 0FAD0 | 22844 | KP1-443E |
| 0FA89 | 0618E | KP1-43FF | 0FAAD | 07BC0 | KP1-6435 | 0FAD1 | 233D5 | KP1-4B26 |
| 0FA8A | 06160 | KP1-4410 | 0FAAE | 07C7B | KP1-659F | 0FAD2 | 03B9D | KP1-4CE2 |
| 0FA8B | 061F2 | KP1-4486 | 0FAAF | 07D5B | KP1-66BA | 0FAD3 | 04018 | KP1-5DF6 |
| 0FA8C | 06234 | KP1-4505 | 0FAB0 | 07DF4 | KP1-671B | 0FAD4 | 04039 | KP1-5E2B |
| 0FA8D | 063C4 | KP1-469B | 0FAB1 | 07F3E | KP1-6873 | 0FAD5 | 25249 | KP1-5EBB |
| 0FA8E | 0641C | KP1-46C4 | 0FAB2 | 08005 | KP1-69B1 | 0FAD6 | 25CD0 | KP1-654F |
| 0FA8F | 06452 | KP1-46F9 | 0FAB3 | 08352 | KP1-6DBB | 0FAD7 | 27ED3 | KP1-7A0A |
| 0FA90 | 06556 | KP1-480E | 0FAB4 | 083EF | KP1-6E6C | 0FAD8 | 09F43 | KP1-91E5 |
| 0FA91 | 06674 | KP1-4994 | 0FAB5 | 08779 | KP1-7250 | 0FAD9 | 09F8E | KP1-9273 |
| 0FA92 | 06717 | KP1-4A42 | 0FAB6 | 08941 | KP1-7451 |       |       |          |
| 0FA93 | 0671B | KP1-4A4B | 0FAB7 | 08986 | KP1-74C8 |       |       |          |

**Table-2: Existing compatibility Hanjas (13 characters)**

1<sup>st</sup> column: Existing CJK Compatibility code position

2<sup>nd</sup> column: KP1 code position (KPS 10721-2000)

3<sup>rd</sup> column: Corresponding unified code position

|       |          |       |
|-------|----------|-------|
| 2F84C | KP1-3A92 | 05606 |
| 2F8A0 | KP1-42C8 | 06081 |
| 2F8A6 | KP1-43C1 | 06148 |
| 2F8A7 | KP1-43D2 | 0614C |
| 2F8B7 | KP1-45D5 | 06350 |
| 2F8E1 | KP1-4B5D | 06852 |
| 2F835 | KP1-54B7 | 07070 |
| 2F95F | KP1-639A | 07AEE |
| 2F96C | KP1-6725 | 07D63 |
| 2F9E8 | KP1-8054 | 092D7 |
| 2F9EA | KP1-80AD | 0927C |
| 2F926 | KP1-57D0 | 24735 |
| 2F9D3 | KP1-78AC | 27CA8 |

**Table-3: Existing Unified Hanjas (6 characters)**

1<sup>st</sup> column: Existing CJK Unified code position

2<sup>nd</sup> column: KP1 code position (KPS 10721-2000)

|       |          |
|-------|----------|
| 03E14 | KP1-5DC7 |
| 056D8 | KP1-3749 |
| 07AD0 | KP1-636D |
| 20617 | KP1-49E2 |
| 20F96 | KP1-3AA3 |
| 2258D | KP1-7352 |